

Product 對應產品: MC-Injekt GL-95 Sheet#表單編號: IRP-TDS_DE_MIG95 E0711

Prepared: Max Lu

1/4

Documentation 文件名稱:

Technical Datasheet 技術資料表

Edition 07/11

MC-Injekt GL-95

Soft Elastic Sealing Injection Resin

軟質彈性密封灌注樹脂

Product Properties 產品性能

- Low-viscosity, acrylic-based hydro-structural resin 低黏性丙烯酸基水工結構用樹脂
- Short controllable reaction time 快速反應控制時間
- Accelerated reaction in contact with water, limited increase in volume 與水接觸加速反應時僅產生有限的體積膨脹
- Highly flexible when cured 硬化時具高彈性
- Fulfils UBA-guideline for repair systems in contact with drinking water
 符合德國聯邦環保署(UBA)接觸飲用水之修補系統規範

Areas of Application 使用範圍

- Sealing injection of joints, cracks and cavities in masonry and concrete 適用於石材與混凝土之接縫、裂縫與凹洞使用之密封灌注
- Supplementary exterior sealing of ground-connected structural parts through area-measured ground-gelling
 適用於採量測區域之地盤膠結灌注方式處理的連接地盤結構物之補強式外部密封
- Subsequent sealing by horizontal barrier and, where necessary, vertical barrier against rising moisture in masonry
 建議於完工後以水平防潮屏障阻隔地底濕氣上升至石造工程牆面,如必要時請於地下工程施作垂直防潮屏障
- REACh-assessed exposure scenarios: water contact long-term, inhalation periodical, application 歐盟化學品政策REACh暴露評估情況:長期的水接觸,週期性滲入之作業環境,使用





Product 對應產品: MC-Injekt GL-95 Sheet#表單編號: IRP-TDS_DE_MIG95 E0711

Prepared: Max Lu

2/4

Documentation 文件名稱:

Technical Datasheet 技術資料表

Edition 07/11

Application 使用說明

Preparation整備

Before injection the structure's cracks and voids have to be inspected according to technical standards and regulations and an injection proposal is to be planned.

施作灌注前,必須依技術標準與規範進行結構之裂縫與空隙之檢查,以及規劃灌注作業流程。

Mixing混合

MC-Injekt GL-95 is a multi-component injection system, consisting of component A and component B, which are mixed from sub-components at the construction site.
MC-Injekt GL-95多劑式灌注系統由雙劑(A劑與B劑)組成,其中雙劑(A劑與B劑)於施作現場由子劑混合而成。

Component A is mixed from sub-components A1, A2 and A3. The sub-components A2 and A3 are added into component A1 and intermixed by using a wooden paddle.

A劑由子劑A1、A2以及A3混合而成。將子劑A2與A3倒入A1中並使用木質槳葉拌合。

Component B is dissolved in water. The concentration of the solution determines the reaction time. Reaction times also depend on temperature.

Component B dissolved in 100 I water 溶解於100 I水中的B劑重量	Reaction time at 20 °C 20 °C下的反應時間(概略)
4.0 kg (4.0 %)	approx. 5 sec
2.0 kg (2.0 %)	approx. 13 sec
1.0 kg (1.0 %)	approx. 21 sec
0.5 kg (0.5 %)	approx. 35 sec
0.2 kg (0.2 %)	approx. 73 sec

Retarding of reaction延緩反應

For special areas of application, the reaction time of MC-Inject GL-95 can be retarded with MC-Injekt Retarder GL. The added amount determines the reaction time. The retarder is added in the readymixed component A. It is recommended to process the retarded mixture within 2 hours. When using the retarder, the concentration of component B in water is 0.5 %.

針對特殊區域的使用狀況,可藉由MC-Injekt Retarder GL達到延緩MC-Inject GL-95反應時間的效果。緩凝劑添加量的多寡可控制反應時間。使用時請將緩凝劑倒入完成攪拌的A劑中。請於2小時內處理添加緩凝劑的混合物。使用緩凝劑

時,請控制溶解於水中的B劑濃度於0.5%。

MC-Injekt Retarder GL in 120 kg component A 添加於120 kg A劑中的 MC-Injekt Retarder GL重量	Reaction time at 20 °C 20 °C下的反應時間(概略)
1.0 kg	approx. 55 sec
2.0 kg	approx. 2 min
3.0 kg	approx. 8 min
4.0 kg	approx. 15 min
6.0 kg	approx. 45 min

Injection灌注

資訊。

MC-Injekt GL-95 should be applied using a 2-component injection-pump, e.g. MC-I 700.

For the injection MC-Schlagpacker or MCHammerpacker LP are recommended.

請使用雙劑式泵進行MC-Injekt GL-95灌注作業。如MC-I 700 (雙劑式泵)。

建議使用MC-Injektionspacker或MCHammerpacker LP。

Extensive information on working with the resin can be found in the application instructions for MC-Injekt GL-95. 請參閱MC-Injekt GL-95之使用說明以取得更多的施作建議

Machine Cleaning機械清潔

Within the application time all equipment may be cleaned with water. Partially and completely cured material can only be removed mechanically.

於施作時間內,所有器材可採用水進行清潔。僅可使用物理方式移除(刮除或刨除)部分或完全硬化之材料。





Product 對應產品: MC-Injekt GL-95 Sheet#表單編號: IRP-TDS_DE_MIG95 _E0711

Prepared: Max Lu

3 / 4

Documentation 文件名稱:

Technical Datasheet 技術資料表

Edition 07/11

Technical Data for MC-Injekt GL-95 技術資料				
Characteristic 特性	Unit 單位	Value*數值	Comments 註釋	
Mixing ratio 混合比例	parts by weight 重量比	110:2:8	comp. A1 劑:comp. A2 劑: comp. A3 劑	
	parts by weight 重量比	0.5 : 100	comp. B 劑 : water 水(standard 標準)	
	parts by weight 重量比	120 : 100.5	comp. A 劑:comp. B-solution 溶劑	
	parts by volume 體積比	1:1	comp. A 劑:comp. B-solution 溶劑	
Density 密度	kg/dm₃	approx. 1.1	DIN 53 479	
Viscosity 黏性	mPa∙s	approx. 5	DIN EN ISO 3219	
Application time 施作時間	seconds	approx. 5 - 73		
Application temperature 施作溫度	°C	+ 1 to + 40	air, substrate and material temperature 大氣、基材與材料溫度	

^{*} All technical values relate to 20 °C and 50 % relative humidity.

所有技術數據之測試條件為 20°C 與 50%相對溼度。





Product Characteristics for MC-Injekt GL-95 產品特性				
Cleaning agent 清潔劑	Within the application time all eq	Within the application time all equipment may be cleaned with water.		
		於施作時間內,所有器材可採用水進行清潔。		
	Partially and completely cured ma	Partially and completely cured material can only be removed mechanically.		
	僅可使用物理方式移除(刮除或能	僅可使用物理方式移除(刮除或刨除)部分或完全硬化之材料。。		
Colour 顏色	blue 藍色			
Delivery 包裝	MC-Injekt GL-95, component A1	27.5 kg and 110 kg pack 包		
	MC-Injekt GL-95, component A2	Box à 4 x 0.5 kg pack 每盒含 4 個 0.5 kg 內包裝		
	MC-Injekt GL-95, component A3	2 kg and 8 kg pack 包		
	MC-Injekt GL-95, component B	Box à 4 x 0.5 kg pack 每盒含 4 個 0.5 kg 內包裝		
	MC-Injekt Retarder GL	5 kg pack 包		
Storage 儲存	Can be stored in original sealed page	Can be stored in original sealed packages at temperatures between + 5 °C and + 25		
	°C in dry conditions for at least 1 y	°C in dry conditions for at least 1 year.		
	原包裝未拆封情況下,可在+5	原包裝未拆封情況下,可在+5°C至+25°C的乾燥環境中保存約1年。		
Disposal 廢棄處理	Packs must be emptied complete	Packs must be emptied completely. 殘料應完全清除。		

Safety Advice安全須知

Please take notice of the safety information and advice given on the packaging labels and the safety data sheets. 請注意包裝標示之安全資訊與須知以及安全資訊表。

Note: The information on this data sheet is based on our experiences and correct to the best of our knowledge. It is, however, not binding. It has to be adjusted to the individual structure, application purpose and especially to local conditions. Our data refers to the accepted engineering rules, which have to be observed during application. This provided we are liable for the correctness of this data within the scope of our terms and conditions of sale-delivery-and-service. Recommendations of our employees which differ from the data contained in our information sheets are only binding if given in written form. The accepted engineering rules must be observed at all times. 以上技術資料係根據我們豐富的施作經驗以及所知的最正確資訊,然而這並非是絕對性的,相關數據仍需依各結構、施工目的、特別是當地環境作適度調整。我們的技術資料等發展使用中測得之公認施工常規,我們對產品買賣、運輸與售後服務條款範圍內資料之正確性附有相關責任。若本公司人員書面形式之建議資訊不同於我們的技術資料的發展。

內容則僅供參考使用,施工常規需時時於現場觀察。公認之施工常規必須於現場不停測得。

Edition 07/11. Some technical changes have been made to this print medium. Older editions are invalid and may not be used anymore. If a technically revised new edition is issued, this edition becomes invalid.

版次07/11。部分技術變更已完成於本印製途中。舊版資料即宣告失效並不再使用。若有新技術修訂版本發行,則本版次即宣告失效。

